

## صحيفة بيانات السلامة

THINNER 713-2 THINNER

### القسم 1. الاسم (بيان المنتج)

THINNER 713-2 THINNER : مُعرّف المنتج  
51713200X : SDS code

الاستخدام الموصى به للمادة الكيميائية وقيود الاستخدام

الاستخدامات التي تم تعيينها

مرفق قوام. الاستخدام المهني الاستخدام الصناعي

جميع الاستخدامات الأخرى

Thinners : استخدامات المنتج

تفاصيل بيانات المورد

MAPAERO SAS  
10, Avenue de la Rijole CS30098  
09103 PAMIERES Cedex  
France

المُستورد

PSRA\_PAMIERES@akzonobel.com : عنوان البريد الإلكتروني للشخص المسئول  
عن صحيفة بيانات السلامة هذه

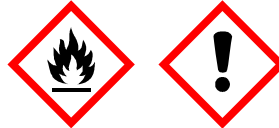
+33 (0)5 34 01 34 01 : رقم هاتف الطوارئ  
+33 (0)5 61 60 23 30

### القسم 2. بيان الأخطار

سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3 : تصنيف المادة أو الخليط  
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) (تأثيرات مخدرة) - الفئة 3

عناصر بطاقة الوسم في النظام N م

صور توضيحية للأخطار



تحذير : كلمة التنبيه

سائل وبخار لهوب. : عبارات المخاطر

قد يسبب النعاس أو الترنح.

عبارات التحذير

تحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. ممنوع التدخين. : الوقاية  
تجنب تنفس البخار.

في حالة الاستنشاق: استدع مركز السموم أو الطبيب إذا شعرت بتوعك. : الاستجابة

يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ الوعاء مغلقاً بإحكام. يحفظ بارداً. : التخزين

تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية. : التخلص من النفايات

## القسم 2. بيان الأخطار

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف : لا توجد.

## القسم 3. التركيب/معلومات عن المكونات

مادة/مستحضر : خليط

اسم المكون	%	رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية CAS
n-butyl acetate	≥90	123-86-4
Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy	≤3	64742-48-9
Hexanoic acid, 2-ethyl-, zinc salt, basic	<1	85203-81-2

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد أية مكونات أو مكونات إضافية مصنفة كمواد خطرة على الصحة أو على البيئة تستدعي الإبلاغ عنها في هذا القسم.

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

## القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

## وصف إجراءات الإسعافات الأولية اللازمة

يراعى دفع الماء على العين فوراً، و رفع الجفون العلوية والسفلية من حين لآخر. يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وجدت. يراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يراعى الحصول على الرعاية الطبية في حالة حدوث تهيج.	ملامسة العين
أخرج المصاب إلى الهواء الطلق ثم ضعه في وضعية مريحة بالنسبة للتنفس. في حالة وجود شك بأن الأذنة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. يراعى الحصول على الرعاية الطبية. اتصل بمركز السموم أو الطبيب، عند الضرورة. في حالة فقدان الوعي، ضع المتعرض في وضعية الإفاقة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرخي كل خانق من الثياب كالياقة أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.	استنشاق
اغسل الجلد الملوث بكثير من الماء المتدفق. أزل الثياب والأحذية الملوثة. يراعى الحصول على الرعاية الطبية لو ظهرت أعراض. يراعى غسل الثياب قبل إعادة استخدامها. يراعى تنظيف الحذاء تنظيفاً جيداً قبل ارتدائه ثانية.	ملامسة الجلد
يراعى المضمضة بالماء. يراعى نزع الأظفار المنيية إن وجدت. أخرج المصاب إلى الهواء الطلق ثم ضعه في وضعية مريحة بالنسبة للتنفس. في حالة بلع المادة مع احتفاظ الشخص بوعيه، يتم إعطائه كميات قليلة من الماء ليشربها. يراعى التوقف لو شعر الشخص المعرض بالغثيان إذ أن التقيؤ ينطوي على خطورة. لا تحرض على القيء إلا إن طلب أحد أعضاء الطاقم الطبي منك أن تقوم بهذا. ينبغي الإبقاء على الرأس منخفضاً أثناء القيء كي لا يدخل القيء إلى الرئتين. يراعى الحصول على الرعاية الطبية. اتصل بمركز السموم أو الطبيب، عند الضرورة. يحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم لشخص فاقد الوعي. في حالة فقدان الوعي، ضع المتعرض في وضعية الإفاقة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرخي كل خانق من الثياب كالياقة أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.	الابتلاع

## أهم الأعراض/التأثيرات، الحادة والمتأخرة

## آثار صحية حادة كامنة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.	ملامسة العين
قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو الترنح.	استنشاق
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.	ملامسة الجلد
قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.	الابتلاع

## علامات/أعراض فرط التعرض

ليست هناك بيانات معينة.	ملامسة العين
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي: غثيان أو تقيؤ صداع نعاس/إعياء دوخة/دوار فقدان الوعي	استنشاق

## القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

- ملامسة الجلد : ليست هناك بيانات معينة.  
الابتلاع : ليست هناك بيانات معينة.

### بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا كانت ضرورية

- ملاحظات للطبيب : علاج الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السموم لو ابتلعت أو استنشقت كميات كبيرة.  
معالجات خاصة : لا يوجد علاج محدد.  
حماية فريق الإسعافات الأولية : يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها.

### راجع المعلومات الخاصة بالسّمية (القسم 11)

## القسم 5. تدابير مكافحة النار

### وسائل الإطفاء

- وسائل الإطفاء المناسبة : استخدم مادة كيميائية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.  
وسائل الإطفاء غير المناسبة : لا تستخدم المياه النفاثة.  
مخاطر خاصة ناشئة عن المادة الكيميائية : سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق.  
نواتج تحلل حراري خطيرة : قد تحتوي نواتج الإنحلال للمواد الآتية:  
ثاني أكسيد الكربون  
أول أكسيد الكربون  
معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء : يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.  
معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء : ينبغي أن يرتدي مكافح الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكثفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب.

## القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض

### لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

- للأفراد من خارج فريق الطوارئ : يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكية أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعاع. ممنوع استخدام أسهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاص مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.  
لمسعفي الطوارئ : إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحساب. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".  
الاحتياطات البيئية : تجنب تناثر المادة المنسكية وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات و مجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء).  
طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف : انسكاب صغير  
يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بإزالته بالتنشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

## القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض

**انسكاب كبير**

يراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالاتي. يراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكيوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية (انظر القسم 13). تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب. ملاحظة: أنظر القسم 1 لمعرفة معلومات الاتصال الخاصة بالطوارئ والقسم 13 بشأن التخلص من النفايات.

## القسم 7. المناولة والتخزين

### احتياطات للمناولة الآمنة

**إجراءات للحماية**

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة (انظر القسم 8). يحظر ابتلاعها. يراعى تجنب ملامستها العين و الجلد و الثياب. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاص مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ممنوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة معتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين و الاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، و مناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

**إرشادات حول الصحة المهنية العامة**

يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

**متطلبات التخزين الآمن، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد**

خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يراعى تخزينها في منطقة منعزلة و معتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يراعى التخلص من كافة مصادر الإشعاع. يراعى الفصل عن المواد المؤكسدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لايد من إحكام غلق الأوعية التي قد فتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

### بارامترات التحكم

### حدود التعرض المهني

اسم المكون	حدود التعرض
n-butyl acetate	<p><b>OEL EU (أوروبا، 2019/10).</b> ملاحظات:</p> <p>STEL: 150 جزء من المليون 15 دقيقة.</p> <p>STEL: 723 مج / م<sup>3</sup> 15 دقيقة.</p> <p>TWA: 241 مج / م<sup>3</sup> 8 ساعات.</p> <p>TWA: 50 جزء من المليون 8 ساعات.</p>

**الضوابط الهندسية المناسبة**

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

**ضوابط التعرض البيئي**

ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلات هندسية للمعدات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

### تدابير الحماية الفردية

**إجراءات النظافة الشخصية**

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلًا تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. يراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسل العين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

أدوات حماية الوجه/العين : يتوجب استخدام نظارات مستوفية لمواصفة مُعتمدة، عندما يُشير تقييم المخاطر إلى ضرورة ذلك لتجنب التعرض لتناثر السائل، أو الضباب أو الغازات أو الأبخرة. إذا كان الاتصال ممكناً، ينبغي ارتداء وسائل الحماية التالية، ما لم يشر التقييم إلى درجة أعلى من الحماية: نظارات أمان بواقيات جانبية.

### حماية للجلد

#### حماية يديوية

: ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المنفذة و المقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذاً في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالطة، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدَّر زمن حماية القفازات تقديرًا دقيقاً.

: يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشمل الملابس على أفرول وحذاء برقية وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة.

#### أدوات حماية الجسم

: ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدَّى وما تنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل مناوله المنتج.

#### وقاية أخرى لحماية الجلد

: بناءً على نوع الخطر والتعرض المحتمل، قم باختيار قناع التنفس المناسب مع المعيار أو المصادقة الملائمين. يجب استعمال أقنعة التنفس وفقاً لبرنامج حماية الجهاز التنفسي لضمان تركيب ملائم، وتدريب ملائم وجوانب استعمال أخرى مهمة ملائمة.

#### حماية تنفسية

## القسم 9. الخواص الفيزيائية والكيميائية وخصائص السلامة

### المظهر

الحالة الفيزيائية	: سائل.
اللون	: عديم اللون.
الرائحة	: خاصة.
عتبة الرائحة	: غير متوفرة.
pH	: غير متوفرة.
نقطة الانصهار/نقطة التجمد	: غير متوفرة.
نقطة الغليان	: غير متوفرة.
نقطة الوميض	: كأس مغلق: 24 ° (75.2 ف)
معدل التبخر	: غير متوفرة.
القابلية على الاشتعال	: غير متوفرة.
الحد الأعلى/الأدنى للانفجار أو القابلية للاشتعال	: و فيما يلي أكبر مدى معروف: أدنى: 1.4% أعلى 7.6% (acetate n-butyl)
الضغط البخاري	: غير متوفرة.
كثافة البخار النسبية	: وأعلى قيمة معروفة هي: 4 (الهواء = 1) (acetate n-butyl).
الكثافة النسبية	: غير متوفرة.
الذوبانية	: غير ذؤوبية في المواد الآتية: ماء بارد.
معامل تفريق الأوكتانول/الماء	: غير متوفرة.
درجة حرارة الاشتعال الذاتي	: غير متوفرة.
درجة حرارة الانحلال	: غير متوفرة.
اللزوجة	: كينماتي (درجة حرارة الغرفة): 0.11 /s <sup>2</sup> cm (11 سنتي ستوك) كينماتي (40 ° (104 ف)): 0.06 /s <sup>2</sup> cm (6 سنتي ستوك)
وقت التدفق (2431 ISO)	: غير متوفرة.

## القسم 10. الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

التفاعلية : لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

الثبات الكيميائي : المُنتج ثابت.

إمكانية التفاعلات الخطرة : لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.

## القسم 10. الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

الظروف التي ينبغي تجنبها : يجب تجنب جميع مصادر الاشتعال الممكنة (شرر أو لهب). لا تضغط، أو تقطع، أو تلحم بأي وسيلة، أو تنقب، أو تطحن، أو تعرض المحتويات للحرارة أو مصادر الاشتعال.

المواد غير المتوافقة : تتفاعل أو غير متطابقة مع المواد التالية:  
مواد مؤكسدة

نواتج التحلل الخطرة : في ظروف التخزين والاستخدام العادية، من غير المنتظر أن تتولد نواتج تحلل خطيرة.

## القسم 11. المعلومات السمية

### معلومات حول الآثار السمية

#### سمية حادة

اسم المُكوّن/المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	التعرض
n-butyl acetate	LC50 استنشاق غاز.	فأر	390 جزء من المليون	4 ساعات
	LC50 استنشاق بخار	فأر	6 جرام / م <sup>3</sup>	2 ساعات
	LD50 جلدي	أرنب	<17600 مج / كجم	-
	LD50 في البريتون	فأر	1230 مج / كجم	-
	LD50 بالفم	خنزير هندي	4700 مج / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	6 جرام / كجم	-
	LD50 بالفم	أرنب	3200 مج / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	10768 مج / كجم	-
	LC50 استنشاق بخار	فأر	8500 مج / م <sup>3</sup>	4 ساعات
	LD50 بالفم	فأر	<6 جرام / كجم	-

#### التهيج/التآكل

اسم المُكوّن/المنتج	النتيجة	الأنواع	نتيجة الإختبار	التعرض	الملاحظة
n-butyl acetate	الأعْيُن - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	100 mg	-
	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	24 ساعات 500 mg	-

#### الاستحساس

غير متوفرة.

#### التأثير على الجينات

غير متوفرة.

#### السرطنة

غير متوفرة.

#### السمية التناسلية

غير متوفرة.

#### القابلية على التسبب في المسخ

غير متوفرة.

#### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

الاسم	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
n-butyl acetate	الفئة 3	-	تأثيرات مخدرة

#### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

غير متوفرة.

#### خطر الشفط في الجهاز التنفسي

## القسم 11. المعلومات السمية

الاسم	النتيجة
Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy	خطر السمية بالشفط - الفئة 1

معلومات عن سُبُل التعرض المرجحة : غير متوفرة.

## آثار صحية حادة كامنة

ملامسة العين	: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
استنشاق	: قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو الترنح.
ملامسة الجلد	: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
الابتلاع	: قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.

## أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

ملامسة العين	: ليست هناك بيانات معينة.
استنشاق	: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي: غثيان أو تقيؤ صداع نعاس/إعياء دوخة/دوار فقدان الوعي
ملامسة الجلد	: ليست هناك بيانات معينة.
الابتلاع	: ليست هناك بيانات معينة.

## التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

## التعرض قصير المدى

التأثيرات الفورية المُحتملة	: غير متوفرة.
التأثيرات المتأخرة المُحتملة	: غير متوفرة.

## التعرض طويل المدى

التأثيرات الفورية المُحتملة	: غير متوفرة.
التأثيرات المتأخرة المُحتملة	: غير متوفرة.

## آثار صحية مزمنة كامنة

غير متوفرة.

عامة	: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
السرطنة	: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
التأثير على الجينات	: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
السمية التناسلية	: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

## السمية

التعرض	الأنواع	النتيجة	اسم المُكوّن/المنتج
48 ساعات	قشريات - salina Artemia	حد LC50 32 مج / لتر مياه البحر	n-butyl acetate
96 ساعات	السّمك - macrochirus Lepomis	حد LC50 100000 ميكروجرام / لتر ماء عذب	
96 ساعات	السّمك - promelas Pimephales	حد LC50 18000 ميكروجرام / لتر ماء عذب	
96 ساعات	السّمك - beryllina Menidia	حد LC50 185000 ميكروجرام / لتر مياه البحر	
96 ساعات	السّمك - rerio Danio	حد LC50 62000 ميكروجرام / لتر ماء عذب	

## الثبات والتحلل

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	6-10-2022	نسخة : 2.01
تاريخ الإصدار السابق	5-10-2022	10/7

## القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

غير متوفرة.

## القدرة على التراكم الأحيائي

اسم المكون/المنتج	LogPow	BCF	إمكانية
n-butyl acetate	2.3	-	مُنخفض
Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy	-	10 إلى 2500	عل
Hexanoic acid, 2-ethyl-, zinc salt, basic	-	60960	عل

## القابلية على التحرك عبر التربة

معامل تقاسم التربة/الماء (Koc) : غير متوفرة.

## التأثيرات الضارة الأخرى




: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13. الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

## طرائق التصريف

: ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية. ينبغي أن يُعاد تدوير نفايات التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية. لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرّغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو فُمصانها. قد يؤدي البخار المتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المُستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد نُظفت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية و البالوعات و مجاري الصرف.

## القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

IATA	IMDG	UN	رقم الأمم المتحدة
UN1263	UN1263	UN1263	UN1263
PAINT RELATED MATERIAL	مواد متصلة بالطلاء	مواد متصلة بالطلاء	اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة
3	3	3	فئة/فئات مخاطر النقل
			
III	III	III	مجموعة التعبئة
No.	لا.	لا.	الأخطار البيئية

: جداول الطوارئ E-F, E-S

IMDG

احتياطات خاصة للمستخدم : النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

النقل سائناً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO) : غير متوفرة.



## القسم 15. المعلومات التنظيمية

## قائمة جرد المخزون

أستراليا	: كافة المُكوّنات مُدرجة بالقائمة أو مُستثناة منها.
كندا	: كافة المُكوّنات مُدرجة بالقائمة أو مُستثناة منها.
الصين.	: كافة المُكوّنات مُدرجة بالقائمة أو مُستثناة منها.
أوروبا	: كافة المُكوّنات مُدرجة بالقائمة أو مُستثناة منها.
اليابان	: قائمة اليابان (ENCS): لم تُحدّد.
	: قائمة اليابان (قانون الصحة والسلامة الصناعيتين ISHL): لم تُحدّد.
نيوزيلندا	: كافة المُكوّنات مُدرجة بالقائمة أو مُستثناة منها.
الفلبين	: كافة المُكوّنات مُدرجة بالقائمة أو مُستثناة منها.
جمهورية كوريا	: كافة المُكوّنات مُدرجة بالقائمة أو مُستثناة منها.
تايوان	: كافة المُكوّنات مُدرجة بالقائمة أو مُستثناة منها.
تايلاند	: لم تُحدّد.
تركيا	: كافة المُكوّنات مُدرجة بالقائمة أو مُستثناة منها.
الولايات المتحدة	: جميع المكونات تحمل الصفة "فعالة" أو الصفة "مستثناة".
فيتنام	: كافة المُكوّنات مُدرجة بالقائمة أو مُستثناة منها.

## القسم 16. المعلومات الأخرى

## السيرة

تاريخ الطبع	: 6 أكتوبر 2022
تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	: 6 أكتوبر 2022
تاريخ الإصدار السابق	: 5 أكتوبر 2022
نسخة	: 2.01
مفتاح الاختصارات	: ATE = تقدير السمية الحادة الـ BCF = مُعامل التركيز الحيوي GHS = النظام المتوافق عالمياً لتصنيف وتوسيم المواد الكيميائية الـ IATA = رابطة النقل الجوي الدولي الـ IBC = حاوية سوائب وسيطة الـ IMDG = البحرية الدولية للبضائع الخطرة LogPow = لو غاريتم معامل تجزئة الأوكتانول/الماء الـ MARPOL = المعاهدة الدولية لمنع التلوث الناجم عن السفن، 1973 المُعدّلة بموجب بروتوكول 1978. ("ماربول" = التلوث البحري) N/A = غير متوفرة SGG = مجموعة الفصل الـ UN = الأمم المتحدة

## الإجراء المتبع للحصول على التصنيف

التبرير	التصنيف
على أساس معطيات الاختبار طريقة الحساب	سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3 السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) (تأثيرات مخدرة) - الفئة 3

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

## ملاحظة للفاريء الكريم

ملاحظة هامة: ليس الهدف من المعلومات الواردة في ورقة البيانات هذه (حيث يمكن تعديلها من أن لآخر) أن تكون تفصيلية ومقدمة بحسن نية ويفترض أن تكون صحيحة وذلك اعتباراً من تاريخ إعدادها. تقع المسؤولية على عاتق المستخدم لكي يتحقق من حداثة ورقة البيانات هذه قبل استخدام المنتج الذي تتعلق به.

يجب على الأشخاص الذين يستخدمون هذه المعلومات اتخاذ قرارات خاصة بهم تتعلق بمدى ملائمة المنتج ذي الصلة لتحقيق أغراضهم قبيل الاستخدام. سواءً كانت تلك الأغراض غير هذه الموصى بها على وجه التحديد في ورقة بيانات السلامة هذه، ثم يستخدم المستخدم المنتج على مسؤوليته الخاصة.

إخلاء مسؤولية الشركة المُصنعة: لا تخضع الظروف والطرق والعوامل الخاصة بالتأثير على معالجة المنتج وتخزينه واستخدامه والتخلص منه لسيطرة ومعرفة الشركة المُصنعة. لذا، لا تتحمل الشركة المُصنعة أي مسؤولية عن أي أحداث سلبية يمكن أن تطرأ نتيجة التعامل مع المنتج أو تخزينه أو تطبيقه أو استخدامه أو إساءة استخدامه أو التخلص منه ويقدر ما يسمح به القانون، لا تتحمل الشركة المُصنعة صراحة أي مسؤولية عن أي فقدان جزئي أو كلي أو تلف و/أو نفقات تتعلق بأي شكل من الأشكال عن تخزين المنتج أو معالجته أو استخدامه أو التخلص منه. تقع مسؤولية المستخدم على المعالجة السليمة للمنتج واستخدامه والتخلص منه. يجب أن يتبع المستخدم كافة قوانين الصحة والسلامة المعمول بها.

إلا إذا اتفقتنا على عكس ذلك، تخضع كافة المنتجات الواردة منا إلى الشروط والأحكام القياسية للعمل الخاصة بنا، والتي تتضمن تقييد المسؤولية. يُرجى التأكد للرجوع إلى

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	6-10-2022	نسخة	2.01
تاريخ الإصدار السابق	5-10-2022		10/9

**القسم 16. المعلومات الأخرى**

هذه الشروط والأحكام و/أو الاتفاقيات ذات الصلة الموجودة لديك من AkzoNobel (أو الشركات التابعة، أياً كانت الحالة).  
حقوق الطبع © AkzoNobel